

Súd: Krajský súd Žilina  
Spisová značka: 11Co/203/2015  
Identifikačné číslo súdneho spisu: 5114221316  
Dátum vydania rozhodnutia: 09. 11. 2015  
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Eva Malíková  
ECLI: ECLI:SK:KSZA:2015:5114221316.1

## ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Krajský súd v Žiline, ako súd odvolací, v senáte zloženom z predsedníčky senátu JUDr. Evy Malíkovej a členov senátu JUDr. Romana Tichého a JUDr. Adriany Gallovej v právnej veci navrhovateľa: Mgr. G. F., nar. XX.XX.XXXX, bytom L. XXXX/X, R., proti odporcovi: ATRIA SK, s. r. o., so sídlom P. Mudroňa 5, Žilina, IČO: 45 473 480, právne zastúpený JUDr. Máriou Kostolnou, advokátkou, so sídlom P. G. XXXX/X, Q., v konaní o zaplatenie sumy 2.549,15 eur s príslušenstvom, o odvolaní navrhovateľa proti rozsudku Okresného súdu Žilina č. k. 17C/193/2014-52 zo dňa 21.01.2015, takto

### rozhodol:

Rozsudok okresného súdu **p o t v r d z u j e .**

Navrhovateľ je **p o v i n n ý** nahradiť odporcovi trovy odvolacieho konania spočívajúce v trovách právneho zastúpenia vo výške 109,64 eur v lehote do troch dní od právoplatnosti rozsudku na účet právneho zástupcu odporcu JUDr. Márii Kostolnej, advokátke so sídlom P. G. XXXX/X, Q..

### o d ô v o d n e n i e :

Napadnutým rozsudkom okresný súd návrh navrhovateľa zamietol a zároveň uložil navrhovateľovi povinnosť nahradiť odporcovi trovy právneho zastúpenia vo výške 328,22 eur do troch dní od právoplatnosti rozsudku k rukám právneho zástupcu odporcu.

Prvostupňový súd dôvodil tým, že predpokladom pre riadne uplatnenie nároku na náhradu škody je preukázanie, že medzi účastníkmi konania bola uzavretá kúpna zmluva, preukázanie príčinnej súvislosti medzi vadným plnením a vznikom škody. Je tiež nevyhnutné preukázať, že vec bola vadná a že v dôsledku toho vznikla uplatňovaná škoda. Zodpovednosť predávajúceho za škodu nastupuje vtedy, ak predávajúci poruší svojim zavinením niektorú zo svojich zmluvných povinností a v dôsledku tohto vznikne kupujúcemu škoda. Porušenie povinnosti zo záväzkového vzťahu ako predpoklad vzniku zodpovednosti za škodu spočíva v dodaní vadnej veci, v dôsledku čoho môže vzniknúť škoda. Zodpovednosť za škodu, ktorá vznikla v dôsledku vady veci, však môže znášať len ten subjekt, ktorý zodpovedá za vadu.

Z vykonaného dokazovania okresný súd ustálil, že odporca predal tovar Protherm Elektro RAJA 18K dňa 28.11.2012 kupujúcemu, a to spoločnosti T-RIO, s.r.o., (iný subjekt než navrhovateľ) a kúpna cena bola zaplatená zálohou dňa 27.11.2012. V danom prípade vzťah vyplývajúci z kúpnej zmluvy obsahuje podstatné náležitosti zmluvy, ktorými sú subjekty záväzko-právneho vzťahu, predmet kúpy a kúpna cena. K vzniku kúpnej zmluvy došlo zaplatením kúpnej ceny a odovzdaním a prevzatím predmetu kúpy. Týmto dvojstranným právnym úkonom predávajúci odporcovi v rámci svojej podnikateľskej činnosti previedol do vlastníctva kupujúceho T-RIO, s.r.o. ním vybranú vec určenú na predaj. V priebehu konania navrhovateľ predložil splnomocnenie konateľa spoločnosti T-RIO s.r.o. zo dňa 06.11.2012 udelené navrhovateľovi na kúpu a zabezpečenie všetkých úkonov, prác a objednávok spojených s montážou a spustením ako vykurovacieho telesa, tak aj celého vykurovacieho systému, pričom v danom prípade zmluvného zastúpenia na základe plnomocenstva ide o priame zastúpenie, teda v medziach oprávnenia zastupovať v mene zastúpeného vznikajú z právnych úkonov zástupcu práva a povinnosti priamo zastúpenému.

Z uzavretej kúpnej zmluvy 28.11.2012 mal za preukázané, že ako dvojstranný právny úkon táto vznikla medzi spoločnosťou T-RIO, s.r.o. ako kupujúcim a odporcom ako predávajúcim a títo účastníci zmluvy sú nositeľmi hmotnoprávných oprávnení (povinností), t.j. sú vecne legitimovaní. Podľa názoru okresného súdu teda subjektom práv vyplývajúcich z tejto zodpovednosti je kupujúci spoločnosť T-RIO, s.r.o., nie však ďalšia osoba (navrhovateľ), na ktorú previedol kupujúci kúpenú vec - Protherm Elektro RAJA 18K a subjektom zodpovednosti je predávajúci odporca. Okresný súd uviedol, že navrhovateľ nepreukázal, že medzi účastníkmi konania vznikol právny vzťah, na základe ktorého by vznikla zodpovednosť odporcu za navrhovateľom uplatňovanú škodu. V danom prípade podľa okresného súdu navrhovateľ ako ďalší nadobúdateľ nie je v právnom vzťahu zo zodpovednosti za vady veci predanej v obchode s pôvodným predávajúcim. Ďalej dôvodil, že právny vzťah z kúpnej zmluvy zo dňa 28.11.2012 bol iba medzi predávajúcim a kupujúcim, a teda právo zo zodpovednosti za vady veci nemôže u predávajúceho uplatňovať ten, na koho bola vec zmluvne prevedená predávajúcim, ktorý ju kúpil a ktorý aj naďalej môže uplatňovať právo zo zodpovednosti za vady voči pôvodnému predávajúcemu. Zostávajúce sporné okolnosti pozostávajúce predovšetkým z rozdielných stanovísk účastníkov k uplatňovaniu reklamácie a následné dokazovanie vo vzťahu k funkčnosti daného vykurovacieho telesa považoval okresný súd za bezpredmetné, pretože nech by ich vyhodnotenie dopadlo akýmkoľvek spôsobom, nedokážu zvrátiť záver súdu o nedostatku aktívnej vecnej legitimácie navrhovateľa v tomto konaní, ktorá predstavuje hmotnoprávny vzťah účastníka konania k prejednávanej veci a má ju iba ten, kto je subjektom hmotnoprávneho vzťahu, o ktorom sa v konaní rozhoduje.

Preto okresný súd z dôvodu nesplnenia uvedenej hmotnoprávnej podmienky ako nedostatku aktívnej vecnej legitimácie návrh zamietol a v tejto súvislosti nepovažoval za potrebné, aby súčasne takýto návrh preskúmaval po vecnej stránke a vyjadroval sa ku ďalším skutočnostiam prednesenými účastníkmi na pojednávaní.

O náhrade trov konania okresný súd rozhodol v zmysle ust. § 142 ods. 1 O. s. p. tak, že odporca mal vo veci plný úspech, preto mu okresný súd priznal náhradu trov potrebných na účelné uplatňovanie práva v celkovej výške 328,22 eur.

Proti rozsudku prvostupňového súdu podal odvolanie navrhovateľ z toho dôvodu, že okresný súd dospel k nesprávnym skutkovým zisteniam a samotné rozhodnutie vychádza z nesprávneho právneho posúdenia. Otázku vecnej legitimácie posúdil prvostupňový súd nesprávne, keďže otázka aktívnej vecnej legitimácie vyplýva z vlastníctva veci, t.j. elektrokotla. Aktívna vecná legitimácia vyplýva ako súčasť danej veci. Predmetný kotol sa stal súčasťou hlavnej veci, a to okamihom jeho namontovania a spustenia do prevádzky. Vlastníkom elektrokotla sa preto v súlade s § 120 ods. 1 a § 121 ods. 1 Občianskeho zákonníka stal ako vlastník hlavnej veci navrhovateľ v momente jeho namontovania a spustenia do prevádzky. Ďalej dôvodil, že súčasť veci nepredstavuje samostatnú vec v právnom zmysle, keďže hlavná vec a jej súčasť tvoria právne jednu vec, čiže celok, ktorý je v dôsledku uvedeného podrobený jednotnému právnenému režimu. Z hľadiska posudzovania vlastníckeho vzťahu podľa odvolateľa je vlastník hlavnej veci a jej súčasťou vždy ten istý subjekt, pretože v dôsledku fyzického spojenia, hoci predtým samostatnej veci, nadobudne vlastníctvo k súčasť veci vlastník hlavnej veci. Predmetná hnutelná vec - elektrokotol - sa stal namontovaním súčasťou hausboatu a tak aj vlastníctvom navrhovateľa podľa zásady, že vlastník hlavnej veci je vlastníkom aj jej súčasťou. V súvislosti s aktívnou legitimáciou poukázal na listinu označenú ako splnomocnenie, ktorým dôkazom sa prvostupňový súd nezaoberal.

Odporca sa vyjadril k odvolaniu tak, že rozhodnutie považuje za správne a súhlasí s právnym názorom súdu, pričom odvolanie navrhovateľa je nedôvodné. Prvostupňový súd správne posúdil otázku vecnej legitimácie.

Krajský súd, ako súd odvolací (§ 10 ods. 1 O. s. p.), preskúmal napadnutý rozsudok na základe podaného odvolania v rozsahu danom ust. § 212 ods. 1 O. s. p. a bez nariadenia odvolacieho pojednávania (§ 214 ods. 2 O. s. p.) postupom v zmysle ust. § 156 ods. 3 O. s. p. napadnutý rozsudok okresného súdu potvrdil v zmysle ust. § 219 ods. 1, 2 O. s. p..

Podľa ust. § 219 ods. 2 O. s. p., ak sa odvolací súd v celom rozsahu stotožňuje s odôvodnením napadnutého rozhodnutia, môže sa v odôvodnení obmedziť len na skonštatovanie správnosti dôvodov napadnutého rozhodnutia, prípadne doplniť na zdôraznenie správnosti napadnutého rozhodnutia ďalšie dôvody.

Krajský súd primárne uvádza, že základom jeho rozhodnutia je aplikácia vyššie citovaného zákonného ustanovenia, keďže sa v celom rozsahu stotožňuje s odôvodnením napadnutého rozsudku okresného súdu a v podrobnostiach na jeho závery odkazuje. Krajský súd dodáva, že v prípade aplikácie ust. § 219 ods. 2 O. s. p. nie je žiaduce, aby boli zopakované tie vecne správne závery, ktoré sú obsiahnuté v napadnutom rozsudku okresného súdu, ako aj správne posúdenie, pretože práve za použitia ust. § 219 ods. 2 O. s. p. je postačujúce, ak vo vzťahu k odvolacím dôvodom, v danom prípade navrhovateľa, sa len na zvýraznenie vecnej správnosti rozsudku okresného súdu zdôraznia podstatné a rozhodné skutočnosti a okolnosti. Uvedený postup a záver krajského súdu je aj v súlade s uznesením Ústavného súdu SR sp. zn. IV. 350/2009 zo dňa 08.10.2009, podľa ktorého „...odôvodnenia rozhodnutí prvostupňového súdu a odvolacieho súdu nemožno posudzovať izolovane, pretože prvostupňové a odvolacie konanie z hľadiska predmetu konania tvoria jeden celok (II. ÚS 78/2005, III. ÚS 264/2008, IV. ÚS 372/2008). Tento právny názor zahŕňa aj požiadavku komplexného posudzovania všetkých rozhodnutí všetkých všeobecných súdov (tak prvostupňového súdu, ako aj odvolacieho súdu a prípadne aj dovolacieho súdu), ktoré boli vydané v priebehu príslušného súdneho konania“.

V ďalšom sa krajský súd zaoberal odvolacími dôvodmi navrhovateľa. Hoci navrhovateľ namietal otázku aktívnej vecnej legitímácie, na základe ktorej bol žalobný návrh navrhovateľa zamietnutý, odvolací súd pokladá za potrebné uviesť, že v súvislosti s aktívnou vecnou legitímáciou musí ísť o také hmotnoprávne postavenie, z ktorého vyplýva subjektu - navrhovateľovi ním uplatňované právo, resp. mu vyplýva procesné právo si tento hmotnoprávny nárok uplatňovať. Preskúvanie vecnej legitímácie či už aktívnej (existencia tvrdeného práva na strane navrhovateľa) alebo pasívnej (existencia tvrdenej povinnosti na strane odporcu) je imanentnou súčasťou každého súdneho konania. Súd vecnú legitímáciu skúma vždy, a to aj bez návrhu a aj v prípade, že ju žiaden z účastníkov konania nenamietá. Tento záver sa opiera aj o aktuálnu judikatúru Najvyššieho súdu SR, konkrétne rozsudok Najvyššieho súdu SR z 29.06.2010 sp. zn. 2Cdo 205/2009. Preto záver prvostupňového súdu, na základe ktorého ustálil, že právny vzťah z kúpnej zmluvy zo dňa 28.11.2012 je iba medzi predávajúcim a kupujúcim, a teda právo zo zodpovednosti za vady nemôže u predávajúceho uplatňovať ten, na koho bola vec zmluvne prevedená predávajúcim, ktorý ju kúpil a ktorý aj naďalej môže uplatňovať právo zo zodpovednosti za vady voči pôvodnému predávajúcemu. Odôvodnenie rozsudku okresného súdu vo vzťahu k aktívnej vecnej legitímácii možno považovať za vyčerpávajúce a dostatočne jasné. Z uvedených dôvodov nie je preto možné súhlasiť s názorom navrhovateľa vyjadreným v odvolaní, že súd túto otázku nesprávne právne posúdil. Kotol Protherm Elektro RAJA 18 K, ktorý bol predmetom reklamácie, si objednala a zaplatila spoločnosť T-RiO, s.r.o., ktorá zároveň uhradila kúpnu cenu, ako správne konštatoval prvostupňový súd. To, že na prevzatie tovaru a jeho montáž splnomocnila táto spoločnosť navrhovateľa, ktorý konal v jej mene, však neznamená, že by vznikol záväzkový vzťah z kúpnej zmluvy medzi navrhovateľom a odporcom. Konanie navrhovateľa týkajúce sa prevzatia a montáže tovaru práve pre spoločnosť T-RiO, s.r.o. neznamená, že by sa zmenil pôvodný záväzkovoprávny vzťah medzi odporcom a spoločnosťou T-RiO, s.r.o. ako skutočným kupujúcim. Z týchto dôvodov potom ani neobstojí námietka navrhovateľa ohľadne „splnomocnenia“ zo dňa 06.11.2012, nakoľko z celkového kontextu odôvodnenia rozhodnutia prvostupňového súdu je vyhodnotenie rozhodujúcich skutočností pre právne posúdenie dostatočne zrejmé. Odvolací súd navyše konštatuje, že bez ohľadu na to, či následne došlo k prevodu vlastníckeho práva ku kotlu z kupujúceho na navrhovateľa, nie je v tomto prípade navrhovateľ aktívne legitimovaný tak na uplatnenie zodpovednosti za vady, ako aj náhrady škody.

Pokiaľ ide o ďalšie námietky navrhovateľa v odôvodnení, vo väzbe na samotné meritórne posúdenie daného prípadu odvolací súd poukazuje na zodpovednosť navrhovateľa za obsahové vymedzenie svojho odvolania a na viazanosť odvolacieho súdu odvolacími dôvodmi (§ 212 ods. 1 O. s. p.). Navrhovateľ v ďalších dôvodoch odvolania rezignoval na akúkoľvek konkrétnu úvahu vo vzťahu k vecným dôvodom, ktoré okresný súd viedli k zamietnutiu návrhu. Fakticky rozsiahlo preukazuje aj vo svojom odvolaní, že následne sa stal vlastníkom kotla poukazovaním najmä na ust. § 120 a § 121 Občianskeho zákonníka týkajúcich sa súčasť a príslušenstva veci, čo však nemá žiaden vplyv na určenie aktívnej legitímácie pri uplatňovaní nároku voči odporcovi. Prvostupňový súd správne z dôvodu hospodárnosti konania nevykonal ďalšie dokazovanie vo veci samej.

Zároveň odvolací súd potvrdil aj výrok prvostupňového súdu o trovách konania, keďže tento bol vecne správny a odvolateľ ho námietkami nijako nespochybnil.

Podľa § 224 ods. 1 O. s. p. v spojení s § 142 ods. 1 O. s. p. právo na trovy odvolacieho konania prináleží účastníkovi, ktorý bol v odvolacom konaní úspešný, t. j. odporcovi. Trovy konania pozostávajú z trov právneho zastúpenia, a to za 1 úkon právnej služby vo výške 101,25 eur - vyjadrenie k odvolaniu navrhovateľa spolu s režijným paušálom 8,39 eur (spolu 109,64 eur, a to v zmysle § 10 ods. 1, 2, § 13a ods. 1, písm. c), § 16 ods. 3 vyhlášky Ministerstva spravodlivosti SR č. 655/2004 Z. z. v znení neskorších predpisov.

Toto rozhodnutie prijal senát Krajského súdu v Žiline pomerom hlasov 3 : 0.

**Poučenie:**

Proti tomuto rozsudku riadny opravný prostriedok prípustný nie je.